

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó:
Hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

Cluj III. évfolyam
61. szám, 1934.
Március 16. **Péntek**

Ipartámogatásról

szóló javaslatot szavazott meg a parlament, amely az eddigi ipartörvény hatályát meghosszabbítja egy hónappal, miután az iparügyi miniszter kijelentette, hogy ez alatt az egy hónap alatt új törvényt készítenek az ország iparosainak támogatásáról.

Éppen idejében jöttek az iparügyi minisztérium megnyugtató szavai, mert — amint a lóroja pusztulásáról szóló latin hűsköltemény mondja — „már ég a szomszéd Ucalegon”. Már közel a végveszély, amely az ország gazdasági válsággal és adóterhekkel küzdő, tönkszélén álló iparosait teljes anyagi pusztulással fenyegeti. A tevékeny, nagy multtal rendelkező, egykor biztos egzisztenciában élő, derék és hasznos munkásságu iparosaink ma már az egész országban a legsúlyosabb anyagi válsággal, a munkaalkalom hiányával, az árak fokozatos emelkedésével, s az adóprés egyre nyommasztóbb terhével alig tudnak megbirkózni, leszállított ipari cikkek árából alig tudják a maguk és családjuk mindennapi kenyerét megkeresni. Ilyen körülmények között egyre rosszabb adófizető polgáraivá válnak az országnak s így nemcsak a társadalom egy jelentős és népes osztálya, hanem magának a nemzeti vagyonnak is egyre súlyosabb károkat okoznak. Nem a saját hibájukból, hanem az elavult ipartörvény és az ipartámogatásról szóló korszerű és hathatós intézkedések hiánya miatt.

Ebben a tizenkettedik órában, amikor már maga az iparügyi kormány is sürgősnek tartja az új törvény megalkotását és csak rövid egy hónapra hosszabbítja meg az ipartámogatásról szóló javaslatot az új törvény előkészítése végett, még nagyobb súlya van az iparostársadalom tekintélyes szava s a tényeket őszintén felrózó memorandumnak, amelyet legutóbb intézett a kormányhoz megfontolás és megszívlelés végett. Az emlékiratban egymásután sorolja fel az iparosok képviselete azokat a súlyos sérelmeket, amelyek miatt az ország iparosai létérdekükben szenvednek, amelyek a nemzet legtevékenyebb és legmegbízhatóbb polgárainak testületét végveszéllyel fenyegeti. Már valóban ég a szomszéd Ucalegon s itt a legtöbbje, hogy a hivatott ténvőzők a pusztító tűz terjedését sürgősen érlelves, új törvénnyel megakadályozzák.

g. á.

Elfogták Zelea Codreanu

Állítólag lelkiismeretfurdalásai adták rendőrkézre a sinaiai gyilkosság értelmi szerzőjét

(BUCURESTI.) (A Rador jelentése.) Hónapok óta a leglázasabb buzgalommal fejtették ki az egész ország rendőrségei, hogy Zelea Codreanu, a szélsőjobboldali kilengő szervezet vezéré, az utolsó évek barbar atrocitásainak értelmi szerzőjét, a sinaiai gyilkosság kitermelőjét kézrekerítsék. Hiába volt minden kísérlet. Zelea Codreanu lelkiismeretlen hívei alaposan elrejtették a büntető igazságszolgáltatás kezei elől. Most aztán a véletlen juttatta rendőrkézre ezt az embert, aki holttetekén, tengeri véren és könnyeken és szenvedéseken keresztül akarta a hatalmat a kezébe kaparintani. Zelea Codreanu elfogatásáról a Rador az alábbi közlést adja:

A LETARTÓZTATÁS

Ma reggel 8 órakor Bucurestiben letartóztatták Zelea Codreanút. A sinaiai gyilkos merénylet kézrekerült értelmi szerzőjét kihallgatás végett a szigurancára szállították.

A szenzációs letartóztatással kapcsolatosan az „Universul” külön kiadásban közli, hogy Zelea letartóztatása előtt találkozott Șepaianu ezredessel, akivel együtt luxusautóba ült, hogy a II. hadtestparancsnokságra hajtasson. A cikk szerint a szélsőjobboldali párt vezéré a lelkiismeretfurdalás vitte rá arra, hogy önként jelentse fel magát az illetékes ügyi hatóságoknál. Ebben a szándékában három detektív akadályozta meg, akik az autót megállásakor a törvény értelmében letartóztatták és átadták a szigurancának Zelea Codreanút.

ESETLEG ELHALASZTJÁK A TÁRGYALÁST

Zelea Codreanu kihallgatásáról egyelőre még nem került semmi a nyilvánosságra. Vallatása lapunk zártakor még tart. A sinaiai gyilkosság tettesének és értelmi szerzőjének bünpöre tudvalevőleg folyó hó 19-ére van kitéve. Valószínűnek látszik, hogy Zelea Codreanu elfogatásával kitolják a bűnös tárgyalásának kezdetét. A hadbíróság egyébként öt tábornokból áll. A vádat Pet-

rovitescu tábornok képviseli. Horetianu ezredes segédletével. Nae Jonescu, a betiltott „Cuvântul” főszerkesztője, G. Racoveanu és M. Rosu, a lap munkatársai továbbá Dragoș Propovescu egyetemi tanár a betiltott „Calenda-

ru” főszerkesztője és Horea Codreanu hadnagy ellen megszüntették az eljárást és nevezetteket szabadlábra helyezték. Nichifor Crainic továbbra is fogva marad és a vádat vele szemben fentartották.

Viktor Emánuel olasz király ősszel Magyarországra látogat

(ROMA.) Gömbös Gyula miniszterelnök Mussolini és Villani Frigyes római követ társaságában tegnap délután megtekintették a római lovasiskolát, ahol ez alkalommal Viktor Emánuel olasz király védnöksége mellett lovasünnepséget rendeztek az iskola növendékei.

Gömbös Gyula miniszterelnök hosszasan elbeszélgetett a jelenlevő olasz királlyal, akit Magyarországra invitált. Viktor Emánuel olasz király elfogadta Gömbös meghívását és kijelentette, hogy régi vágya fog teljesülni, amikor az ősz folyamán Magyarországra látogat. Közben megérkezett Dollfuss osztrák kancellár.

Rintelen követ kíséretében az ünnepségre s ekkor Mussolini jelt adott az ünnepség megkezdésére. A lovasok egyre-másra mutatták be a legnehezebb mutatványokat, amelyeket a király és az előkelő vendégek feszült figyelemmel néztek végig.

Az ünnepség befejezése után Gömbös Gyula Mussolini miniszterelnök társaságában visszautazott Rómába.

Ma reggel a máltai lovagrend nagymestere adott villásreggelit Gömbös Gyula miniszterelnök tiszteletére és ezután a három miniszterelnök megkezdte tanácskozásait.

Széleskörű lesz a sajtóamnesztia

(BUCURESTI.) A kamara pénzügyi bizottsága tegnap az egyes adókról szóló törvényjavaslatnál fontos módosítást szavazott meg. Eszerint a vállalatok tagjainak pótdókját nem az illetők jövedelme alapján, hanem a vállalat megállapított jövedelme szerint vetik ki.

A király tegnap kihallgatáson fogadta Titulescu, Antonescu, Slavescu és Mitica Constantinescu minisztereket, akik tárcájuk ügyeiről tettek jelentést öfelsegének.

A liberális párt erdélyi és bánáti blokkja tegnap érkekezletet tartott, amelyen a konverzióval és a közgazdasági törvénnyel valamint a gabonakerdésről foglalkoztak. Megállapították az erdélyiek álláspontját és különleges kérdéseit. Az értekezleten Lápe-

datu miniszter is résztvett.

A sajtóamnesztia javaslat, amelyet a szenátus már megszavazott, kiterjed minden sajtodeliktumra, akár nyomozati, akár vizsgálati stádiumban van, ha még nem hozták jogerős ítéletet. Kivételt a következő esetek képeznek: A büntetőtörvénykönyv 77. 181. és 299. számú szakaszaiban megállapított deliktumok, továbbá a Monitorul Oficial 1924. évi 279., 1926. évi 253. és 1930. évi 71. számaiban megjelent, a közrend és államrend elleni deliktumokról szóló törvények alapján elkövetett sajtodeliktumok.

Averescu marsall tegnap visszaérkezett a fővárosba. Politikai körök szerint a néppárt tárgyalásokat folytat egy más párttal fuzio végett. Állítólag Argetoianu Unirea Agrarea című pártjáról van szó.

LEZUHANT KÉT AMERIKAI POSTAREPÜLŐ
(NEWYORK.) Az Ohio államban levő Cardonnál és a Florida állambeli Dabtona Bech mellett súlyos repülészerencsétlenség történt. Két katonai postarepülőgép motorhiba miatt lezuhant s az utóbbi repülőgép lezuhanásánál a pilóta szörnyethalt. Az amerikai repülészerencsétlenségek száma azóta, amióta a hadsereg vette át a régi posta szolgálatot, egy hónapon belül 8-ra emelkedett.

AKI MAGA OKOZZA A KÁRÁT, NE POROLJON KÁRTÉRITÉSÉRT MAST

(CLUJ.) Az elmúlt december 12-én miniszterek érkeztek városunkba. Ebből az alkalomból a rendőrség autója is kivonult. Ugyanakkor Pap József fél lábára békára biciklista is verejtékező iramban száguldott a minisztervárás színhelyére. A vasuti hidnál karambol történt. A rendőrség autójának sofförje észrevette, hogy Pap József egyenesen szembe jön az autóval. A kerékpáros is éppen ebben a pillanatban akart kitérni, de már nem volt ideje, mert véletlenül az autó felé kapta a kormányt. Ezért leugrott a gépről, amely a rendőrautó alá került és szétroncsolódott.

Sebesülés véletlen szerencse folytán nem történt. Pap Sándor, látva, hogy kerékpárja használhatatlanná vált, a nevezett soffört beperelte a járásbírószágon ingó vagyon rongálásáért. Tárgyalásra ma került sor. A tanúk kihallgatása során beigazolódott, hogy a felperes a baleset napján baloldalon hajtott és saját maga okozta a kárát. Ezen az alapon a perbe fogott soffört felmentették.

KIGYÓKERESKEDESSSEL FOG LALKOZNAK A HERCEGOVINAI PARASZTOK

(BELGRAD.) A Jugoszláviához tartozó Hercegovina falusi lakossága annyira elszegényedett, hogy a legfantasztikusabb kereseti módokhoz folyamodik. A hercegovinai parasztok legújabbban a vidékükön nagyszámúval található mérges kigyókat összefogdossák és a városi gyógyszertárakban eladják.

A kigyók mérgeből ugyanis nagyhatású szérumot állítanak elő, amelyek kigyómarás esetén orvosságot szolgálnak.

Érdekes, hogy ezen a vidéken is, éppen úgy mint Franciaország egyes helyein, egy idő óta a kigyómérget rákos megbetegedések gyógyítására is használják. A hercegovinai parasztok a mérges kigyók darabját 100—125 lejért adják el. Az összefogott kigyókat egy erre a célra készített kosárba csomagolják, amelyet óvatosan elzárva Belgrádba, továbbá Francia- és Németországba szállítanak.

Hölgyek!

Figyelem!

Legújabb kalapmodelljeim megérkeztek, olcsón árulom!

Chapeaux Irène

Strada Iuliu Maniu 3. szám.

Urania-Mozgó

Altalános közkívánatra venti
BRIGITTE HELM legújabb szenzációs kalandorfilmjét:
KALANDOROK KIRÁLYNŐJE
Monopol Filmcentrala

Népszavazás elvetette a svájci rendtörvényt

(BERN.) A svájci parlament az állam fokozottabb védelmére nem rég ugynevezett rendtörvényt szavazott meg. Az új törvény a legszigorubb intézkedéseket tartalmazta és a „rend védelme” ürügye alatt bizonyos személyek fölfegyverzését is meg akarta engedni. Svájc demokratikus népe azonban erőiesen tiltakozott a törvénytervezet ellen. A svájci alkotmány értelmében bizonyos esetekben népszavazás döntheti el valamely törvény érvényét. Ez tör-

tént vasárnap. 489 ezer szavazattal 320 ezer ellenében, vagyis 169 ezer szótöbbséggel elvetették a javaslatot, amely tehát nem emelkedik törvényerőre. A rendtörvény leszávazásának súlyos politikai következményei is lesznek és részleges kormányválság áll be. A leszávazott törvény rendkívül szigorú rendelkezéseit Haebler igazságügyi és rendőrniszter készítette és most, hogy a népszavazás ellene döntött, lemondott.

Ideges a hangulat a târgumureși városházán, mert valami panamszag kezd illatozni

(TARGUMURES.) Az itteni torony alatt látszólag helyreállott az a bizonyos „rend”, amelyet a sokszor és sokféleképpen kommentált interimátületekdek alaposan megbolygattak.

Megy a munka s a bedelegált magyar tanácsosok élénk érdeklődéssel és aktivitással vállalták az ódiúmat az interimár aktivitásoknak.

Közlöttük annak idején azokat a sikkasztásokat, lopásokat, csalásokat, amelyek szinessé tették és teszik még ma is a toronyalatti életet Targumuresen. Egyrésze már eldőlt a bíróság előtt, amikor is a főbűnöst 3 évre ítélték el. Van egy másik, amelyben ugyancsak súlyos ítéletet vár a kíváncsi és mindenestre érdekelt közvélemény. Most persze ezekből a „kisügyekből” kifolyólag ropant ideges lett a tanácsházán a hangulat s át-át csap a személyes érintkezés stílusa az oktan (eset-

leg okkalvalól) gyanúsítások területére.

Most újabb az került napirendre, hogy a városnak elég tekintélyes buza, zöldség és fatermése tünt el, vagy adminisztratív módon el Targumuresen. Arról ugyan még nem beszélnek a beavatottak, hogy ki és hogyan rubrikázta el a nehéz tonnányi buzatermést, akkor, amikor viszont a munkanélküliek kenyérségélyezését amiatt nem tudja a város tovább eszközölni, mert nincs pénz, nincs buza, nincs liszt.

A gazdasági igazgató, Grigoric, erre vonatkozóan erőiesen állást foglalt el a számonkérő interimárelnök előtt s vállalta a felelősséget a kezeléseért; viszont úgy informának bennünket, hogy az új elnöknek, dr. Cretunak a tavalyi gazdálkodással kapcsolatban súlyos bizonyítékai vannak.

Most aztán az a kérdés, hogy hol pattan ki itt is egy kis illegálitás?

Gyilkos merénylet egy japan nagyiparos ellen

(TOKIO.) A japan Kamakurában ismeretlen tettesek gyilkos merényletet követtek el Sanji Muto japán nagyiparos ellen, aki nemrég a genfi nemzetközi munkaügyi konferencián a japan munkaadókat képviselte, mint az iparosok politikai pártjának a megalapítója. Ezenkívül a japan képviselőház tagja és több nagyipari intézmény vezetője. A merénylet a nagyiparost oroszra lelőtte és halálosan megsebesítette. Azután pedig a helyszínen öngyilkosságot követett el. A me-

rénylő személyazonosságát nem sikerült megállapítani.

A rendőrség, miután a halálosan megsebesült nagyiparos a kórházban néhány percre eszméletére tért, kihallgatta az áldozatot, aki a merénylet okául azt a gyanút hozta fel, hogy politikai bosszúból lőttek rá, mert nem akart egy halotthamvasztó épület felállításához anyagilag hozzájárulni. A véres merénylet a japan fővárosban nagy feltűnést keltett.

Nem nyugosznak a cukordiktátorok

és kartellbe akarják törni a kisebb gyárakat is, hogy emelhessék a cukor árakat

(CLUJ.) A „Jóestét!” volt az országban az első lap, amely hírt hozta azoknak a titkos tárgyalásoknak, melyek a cukorkartellnek újból való létesítését célozták. Azóta az egész napisajtó fog-

lalkozott már ezzel az üggyel és fényt derített arra, hogy ezek a tárgyalások csakugyan megtörténtek, sőt még jelenleg is folyamatban vannak.

Körülbelül két héttel ezelőtt a

tárgyalások abba a fázisba jutottak már, hogy könnyen lehetett volna azt hinni, hogy a kartell létrejövetele már csak napok kérdése. A cukorgyárak ugyanis egyöntetűen megállapították azt, hogy az elmúlt esztendőben, amikor kartell nélkül dolgoztak, igen jelentékeny összegeket fizettek ráüzemeikre. Történt pedig ez azért, mert a cukor ára mértéktelenül lement, legalább is nem volt arányban azzal az összeggel, amit a cukorrépatermelőknek kellett fizetni és azzal, amit az államnak kellett adózni.

Milliárdos ráfizetésekről volt szó és hogy a cukorgyárak meg ne semmisüljenek, azon már csak úgy lehetett segíteni, hogyha vagy visszaállítják a régi kartell-rendszert, vagy pedig a cukorrépaárakat sikerül jelentékenyen levern.

Ezidőszerint az a helyzet, hogy a cukorrépatermelők még mindig nem akarnak engedni az árakból. Nem maradna tehát más hátra, mint a kartell újra megteremténi.

Azonban a kartell létrehozatala sem olyan egyszerű dolog. Ennek is meg van a maga kulisszatitka. Tudni kell ugyanis, hogy miért kellett ezeknek a cukorgyáraknak olyan horribilis összegeket ráfizetni a termelésükre, illetve miért verték annyira le a cukorárakat, hogy termelésük többé-kevésbé elvesztette a rentabilitását.

A válasz igen egyszerű.

Az árlerontás célja az volt, hogy a kisebb cukorgyárak ne bírják a további ráfizetést s ha milliárdos áldozatba is kerül, de végül is a nagyobb gyárak egyedül maradjanak a piacon s azután úgy diktálják az árakat, ahogyan akarják.

Egyes nagy gyárak még ma is abban a hiszemben leledzenek, hogy ez a politika eredményre vezet majd, mert a nagy üzemeknek még mindig van némi kimeríthető hitelük, viszont a kisebb gyárak már nagyon szorult helyzetben vannak.

Igen nagy kérdés viszont az, hogy a kartellbe sikerül-e majd betömöríteni ezeket a kisebb üzemeket is, melyek az árrombolás módszerével mindeddig komoly károkat okoztak a kartellnek.

Ebben a pillanatban tehát, még a nagy gyárak sem tudják, vajon a kartell mellett döntsenek-e vagy pedig ellene, annyi azonban bizonyos, hogy mindkét esetben a végcél olyan, hogy az a nagy közönség jólfelfogott érdekeivel nem teljesen egyeztetethető.

Üzletáthelyezés!

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy cipész üzletemet áthelyeztem a Suliú 2. szám alól a Str. Chinez 2. szám alá, Óvár. Ahol a legmodernebb, mai igényeknek megfelelően vállalom úgy a férfi mint női cipők csinálását redukált árak mellett. Javítások verseny áron alul is készülnek. Kérem a közönség szíves pártfogását.

Csáki Iuliu,
a volt Ferenczi üzletvezetője

REGALBAN

megkezdődött a szenzációs műsor:

TRIO MARTINI

akrobata számai feltűnőek

DUO SAXONS

excentrikus és klasszikus számai világhírűek

Vacsora nyolckor

Bemutató a Magyar Színházban.

Két német származású író, Georg S. Kaufmann és Edna Ferber amerikai tárgyú színdarabok külföldi színpadokon aratott sikerei és Harsányi Zsolt künön fordításában a budapesti Vígyszínház sorozatos előadásai után, tegnap este került színre először színházunkban. A „Vacsora nyolckor” szellemes szatírája az amerikai pénzarisztokrácia lázasan ütköző életének, amelyben a mai társadalom fonákosságai és konvencionális hazugságai nagyszerű meglátással, ragyogó színpadi iráskészséggel, éles persziflázásban vetítődnek elénk. A tönkrement régi és a felkapaszkodott új gazdagok üzleti, társadalmi, legintimebb házassági és szerelmi ügyei komoly tárgyilagossgal és — némi színpadi megalkuvással — meglepően bátor irodalmi eszközökkel jelennek meg az amerikai színdarab 11 képében, amelynek alakjai élethűek, igazak és drámai erejűek.

A „Vacsora nyolckor” korszerű szatírája, nagyrészt irodalmi eszközökkel célzott hatáskeltése, lélektanilag jellemző drámaisága meg is nyerte a színház zsúfolásig megtöltött közönség tetszését. A Magyar Színház tegnapi előadása minden dicsőreget megérdemel. A szerepek valóban a legjobb kezekben voltak és tehetséges színészeink a legnagyobb ambícióval játszottak. Le kell szögez-nünk, hogy L. Szánthó Margit tulajdonképpen tegnap aratta színpadunkon első nagy és őszinte sikerét. A ruhátáros lányból milliommosnévá vedlett, élnívágó asszonyt egységes emberábrázolással, tökéletes műveltséggel és meglepően mélyről jövő hangokkal állította az előadás középpontjába. Macska ravaszsága, idegessége, kényeskedése és önzése jellemző drámai erővel állott a szerzők szolgálatában. Őszinte és nagy sikere volt. Örömmel láttuk újra színpadunkon V. Hegyi Lilit, a Magyar Színház még nemrég ünnepeelt volt primadonnáját, akinek úsmert színjátszó kvalitásait nem kell külön dicsérnünk. A tegnapi előadásban egy tehetségének és színpadi tudásának megfelelő parádés szerepet játszott: egy nagymultu színésznőből színház- és részvénytulajdonossá öregedő, szókimondó művészasszonyt. V. Hegyi Lili ebben a hálás szerepben egészséges, jóízű humorérzékkel, egyéni kedvességét és elmúlt napok telivér primadonna tehetségét nagyszerűen csillogtatta s kiszólásaival és egész alakításával nagy derűtséget és sikert váltott ki. L. Vass Piri finom nőiessége egyre jobban elmélyült: a társadalmi előítéletektől szabadulni vágyó milliommos-lány szerepében őszinte, igaz és közvetlen művészi volt. Ö. Beness Ilona a régi milliommosnét nagy megértéssel és művészi eszközökkel ábrázolta. Ugyan-azok a legjobbat nyújtotta. Miklóssy Margit a szakácsnő és Mihalkó Gizi a szobalány szerepében. A férfi szereplők közül Forgács Sándor emberi, meggyőző és elegáns Jordan-je, Tóth Elek nagyszerűen jellemző, markáns és igaz új milliommosa, Balázs Samu rendkívül finom színjátszó eszközökkel ható orvosa. Stoll Béla kitűnő színházügynöke, Rét-hely Ödön nemeshangú színgazdátja. Tüntek ki, elsősorban pedig Mészáros Béla ezuttal teljesen művészi, őszinte és stilszerű alakítása a kivénült film-sztár szerepében váltott ki mély hatást és elismerést. Kovács György az írás és Tompa Sándor a soffőr szerepében valamint a többi női és férfi epizódsze-replők is kifogástalanul illeszkedtek az összjátékba, amely — ha kissé gördül-tenvebb lesz — Tóth Eleknek, mint ren-dezőnek is nagy közönségsikert hoz.

(g. á.)

Amíg a bárány eljut odáig...

Drága a husvéti bárány, mert úgy a termelőt, mint a vásárló mészáros sulyos illetekkel terheli meg a város

(CLUJ.) Marha-mugás és báránybégetés zaja verte fel tegnap a cluji baromvásárpiacot. Meg kell jegyezni, hogy különösen a bárányok körül nagy volt kereslet. Mert kérem, ennek most van a szezonja.

De nem erről akarok írni, hanem arról, hogy amíg a bárány nyuzott bőrrel eljut a mészárszékig, mennyi adót és bélyegilletéket kell szegényke után fizetni. Például: Egyik szomszédos községből való nagytermelő tegnap reggel két lovasszekéren 30 bárányt szállított be eladás végett. Mielőtt a barikák kiérhettek volna a faluból, a jegyző köteletségéhez híven, kiállította a járatleveleket. Ötös járatból hat darabot. Ezt azért, hogy aprádonként könnyebben eladható legyen az áru. A járatlevél 150 lej tett ki, amit a termelő mindjárt le is fizetett.

A következő adózási állomás a

cluji vámnál volt, ahol a két szekér és annak terhe után 138 lej vámilletéket kellett kiguberálni. Aztán nemsokára a vásáron elkeltek a bárányok 120 lejért darabonként. Az egyik ismertebb mészáros vásárolta meg. Vágóhídra került az áru, mire a járlatot a vásártéri cédulaháznál az új tulajdonosra kellett azonnal átíratni: 270 lej a harminc darab jószág után.

Ekkor végetért a termelő adó- és illeték-kálváriája, de nyomban utána a vevő is vágóhídi illetek címén a husvéti bárány darabjéért 17 lej fizetett.

Egyszóval a baromvásárból igen szép jövedelmet húz a város. De a bibi ott van, hogy falun a barmok átirási költsége legalább négyszer kevesebbe kerül, mint városban. Miért? ... Talán a városi embernek nincs joga olcsóbb eledelhez jutni? ... Furcsa.

Másodszor is elvesztette perét a város a háztulajdonosokkal szemben

Jogtalanul vetették ki a köztisztasági pótdót — ezt állapította meg a központi közigazgatási bíróság

(CLUJ.) A Háztulajdonosok Szövetsége az elmúlt év őszén jogorvoslást kért a közigazgatási bizottságtól, mert szerinte a város az új taxaszabályrendeletben jogtalanul vetett ki 2 százalékos pótdót a járdák takarítása címén.

A közigazgatási bíróság annak idején helyt adott a háztulajdonosok keresetének és kötelezte a város vezetőségét, hogy törölje a szabályrendeletből a sérelmes szakaszt.

A város nem nyugodott bele a döntésbe, felfolyamodással élt a központi közigazgatási bírósághoz, amely tegnap tárgyalta le az ügyet. A Háztulajdonosok Szövetségének képviselőjében dr. Tolciu Joachim helybeli ügyvéd

jelent meg a tárgyaláson, aki előadta, hogy a taxakivetés indokolatlan, mert tudvalevőleg a lakók, illetőleg a házigazdák házi-kezelésben végzik a járdák takarítását s ha a város magára vállalná a járdaseprés ódiúmsá, tisztaság amugy sem lenne a járdákon, mert a város még az ut-testek takarítását sem tudja köz-megelégedésre keresztülvinni. Éppen ezért kéri a felelőzős elutasítását.

A központi közigazgatási bíróság rövid tanácskozás után magáévá tette dr. Tolciu Joachim érvelését és visszatartotta a város felelőzősét az első foku bíróság döntése ellen, egyben kötelezte a várost, hogy a taxaszabályrendelet sérelmes pontját hatálytalanítsa.

Lángbaborították a házat a mosókonyha kemencéjéből kiesett széndarabok

(GALATI.) Hatalmas tűz pusztította el Fischer Móric galati háztulajdonos str. Traian 31. sz. alatt levő házat. A tűz a mosókonyhában keletkezett, ahol a kemencéből néhány darab szén kiesett a padlóra és a cselédlány vigyázatlanságából meggyulladt a kemencéhez közel álló ruhaheműk, ezek azután meggyújtották a mosókonyha ajtaját, ahonnan a tűz áttért az egész házra.

A kihívott tűzoltók csak öt órai fáradságos munka után tudták eloltani a mindegyre veszélyesebbé váló tüzet. A lángok martalékává lett ház 2 millió lejre volt biztosítva az egyik biztosító társaságnál. Így a háztulajdonos 500 ezer lejnyi kára megtérült. A hatóságok bevezették a nyomozást abban az irányban, hogy nem-e gyújtogatás okozta a hatalmas tüzet.

Március 15.

Három nemzedék élete hamvadt el ama dicsőséges március óta. Az egyik nemzedék végig is élte a jórészt végig is cselekedte, a másik kettő már csak emlékezett rája: de mindig emelkedett lélekkel és dagadozó szívpel... És mégis: hol van már a márciusi idők lenyegése? Ott, ahol a talvnyi hó. Elolvadt, semmivé lett.

Nemcsak magyar megmozdulást jelentett 1848 március 15-ike, de általános emberi felszabadulást, a gondolatok és érzések szabad szárnyalását, tisztultabb életformát mindenki részére. Régi idők csökevény maradványait akarta eltemetni: főúri kiváltságokat, családi előjogokat bontott meg és jobbágy-igát tördelt szét. A nemzetek egyenlőségét hirdette a határon belül és kívül egyaránt. A kossuthi koncepció, amely a magyar szabadság kivívása nyomán a Duna-völgye minden elnyomott népének felszabadítását és testvéri konföderációját célozta, messzire világító fátylaként lobogott...

Ha győzhetett volna, ha eleven valósággá válhatik Kossuth Lajos elképzelése, úgy 1914—1918 borzalmi soha rá nem zudultak volna Közép-Európa népeire. A habsburgi szoldateszka diadala a dunai népek tragédiáját jelentette. A világosi összeroppanás mély séges sötétséget borított Közép-Európára. A nemzeti elfogultság és faji gyűlölködés sárkánymagvait hintették el akkor a legázott szabadság sirján...

A márciusi eszmék elbuktak. Az egykor magasan szárnyaló gondolat lehanyatlott a sáros földre... Am azért dicsőség és dicsőret illeti azokat a nagy férfiakat, akik közel száz esztendővel ezelőtt életükkel és vérükkel is készek voltak hitet tenni a demokrácia, az emberi szolidaritás és a szabadság evangéliuma mellett... h. j.

MEGMÉRGEZTE MAGÁT ELKESEREDÉSÉBEN AZ ELHAGYOTT LEÁNYASSZONY

(CONSTANTA.) A constantai központi rendőrséget értesítették, hogy Mangalia városkában Marian Anna fiatal bucarestii leány az egyik szálloda szobájában gyorsan élő méreggel megmérgezte magát. A hatóság a helyszínre kiszállott s megállapította, hogy a fiatal leány öngyilkosságának az oka lelkibánat.

Ugyanis Bucarestből, a szülei házból Tenescu Jenő fiatalember társaságában megszökött s néhány hétig vadházasságban élt vele. Pár nappal ezelőtt a fiatalember megunt a dicsőséget s hirtelen ismeretlen helyre távozott a leányasszony elől. Ez volt az oka annak, hogy az elhagyott szerető elkeseredésében megmérgezte magát. A hatóságok értesítették a leány szüleit, majd pedig a holttestet a constantai köz-kórházba szállították boncolás végett.

2 fogásos ebéd

15, 3 fogásos ebéd

20

Lei kenyérrel és savanyúsággal. — Vacsora

12

Lei nem kicsi porció

KERESKES BÁCSINÁL Str. Elisabeta sarkán

SZÍNHÁZ és MOZI

VACSORA NYOLCKOR. A Vacsora nyolckor óriási sikerére való tekintettel az igazgatóság vasárnap délután 4 órára is kitűzte a darabot előadásra.

SZOMBATI ÉS VASÁRNAPI ELŐADÁSOK A MAGYAR SZÍNHÁZBAN. Szombaton este 9 órai kezdettel 6-odszor kerül színre az ezidei legnagyobb operett-siker, a Csipetke, a premier szereposztásában. Vasárnap 3 előadást tart a színház. Délelőtt 11 órakor a legnagyobb prózai siker, a Több mint szerelem megy 10 és 17 lejes helyárral. Délután 4 órakor a Vacsora nyolckor kerül színre negyedszer, rendes helyárral. Este a kilencedik előadása lesz az idei szezon kétségtelenül legnagyobb művészi sikerű darabjának, Az ember tragédiájának, 30 tagú zenekarral, kibővített kórral.

MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Csütörtök este fél 9 órakor: *Vacsora nyolckor.* (V. Hegyi Lili és L. Szánthó Margit felléptével, másodszor).

Péntek este fél 9 órakor: *Vacsora nyolckor.* (V. Hegyi Lili és L. Szánthó Margit felléptével, harmadszor).

Az összes előadásokra már árusítja a pénztár a jegyeket.

Szombaton délután 4 órakor: *Az ember tragédiája.* (8-adszor. Ifjúsági előadás. Erre az előadásra a pénztár nem árusít jegyeket).

Szombat este 9 órakor: *Csipetke.* (Operett 6-odszor).

Vasárnap délelőtt 11 órakor: *Több mint szerelem.* (10 és 17 lejes helyárral).

Vasárnap délután 4 órakor: *Vacsora nyolckor.* (Vigjátékujdonsg 4-edszer. Rendes helyárral).

Vasárnap este 9 órakor: *Az ember tragédiája.* (9-edszer. Rendes helyárral).

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON-
MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán, csütörtökön 5 és 7 órakor: *A hollywoodi esküvő.* Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben: Harold Murray és Norma Terris. Műsor előtt a legújabb híradó.

— **STROHSCHNEIDER LESETT A DRÓTKÖTÉLRŐL** nevettében, amikor elolvasta a most megjelent 300 Bomba-viccet. Ára 6 lej. Mindenütt kapható.

RÁDIÓ

PÉNTEK, március 16.

Bucuresti. 18: Rádiózenekar. 20.20: Lemez. 21: Filharmonikusok hangversenye.

Budapest. 11: 1. Március idusa: Egykoru lapok tudósításai. 2. Márciusi versek. 13.05: Vásárhelyi György zongorázik. Virányi Sári énekel. 14.30: Mursi Elek és cigányzenekara. 16.30: A rádió diákkelőrája. „Látogatás Assisiben.” 17: „A sátn árnyéka.” Moly Tamás felolvasása. 18: Ihar Ferenc tárogatózik. 18.30: „Emlékezés a nemzetre 1918–19. évi vértanúira.” Váry Albert dr. előadása. 19: Közvetítés a Dunapalotaszállóból. 20.10: Siklós Albert és Zsolt Nándor szerzeményei. 21.30: „Magyar kutatók útja Ázsiában.” 22.30: Budapesti Hangversenyzenekar. 24: Közvetítés a Pátria kávéházából.

Államtitkárságot követel az ország
iparossága

(CLUJ.) A bányási iparosok Lovrinban kongresszust tartottak, amelyen hatszáz résztvevő jelent meg. A kongresszus résztvevőit Hügel Antal képviselő, a lovrini kereskedelmi és iparegyesület elnöke üdvözlölte. Indítványára Beller Hans képviselőt a kongresszus elnökévé, Kovács Istvánt, a timisoarai Munkaadók Szindikátusának elnökét és Schwartz Pétert, a jimboliai ipartársulat elnökét alelnökké választották. Gazda József a temesvári Munkaadók Szindikátusának titkára az ipar kívánságait és sérelmeit ismertette és felsorolta a husz pontból álló memorandumot, amely az összes kívánságokat és sérelmeket felöleli. A kongresszus teljes egészében elfogadta a memorandumot és elhatározta, hogy illetékes tényezők elé terjeszti. Foglalkoztak ezután a munkakamarák kisipari osztályával és annak feloszlását kérték, hogy az iparosok külön ipa-

roskamarát létesíthessenek. Ugyancsak követelték egy ipari államtitkárság felállítását.

A továbbiakban az adótörvény módosítását követelték oly módon, hogy az adórevízióra való jog még akkor is fennálljon, ha az adót három évre állapították meg. A fiskusnak az adó és felbezései bizottságokban csak mint referensnek szabad működnie. Nagy vitát idézett fel a betegsegélyző intézetek ügye. Különösen a vidéki iparosok nem képesek ezeket az intézeteket fizetni. Megállapították, hogy a heti harminchat lei illeték ellenében nemcsak háziorvosa lehet az iparosnak, de orvosát is kaphat. Gazda József indítványára egyhangú lelkesedéssel elhatározták, hogy hódoló táviratot küldenek Öfelségéhez és hogy az uralkodó elé terjesztik a husz pontból álló memorandumot azzal a kérelemmel, utasítsa a rezortminiszttereket a panaszok orvoslására.

Capitol Mozgó

Ma premier!

LAURI VOLPI

egyeften csodás alkotásu világfilmje a

Nápolyi szerenádn

A cselekmény színhelye: Velence, Nápoly, Róma, Capri és Verona. Műsor előtt: Világhíradó.

Mese az alkohorról

Két késszurással f zette ki
vélt adósságát egy gazda,
legjobb barátjának

A múlt év január 6-án, Vízkereszt napján Böszörményi József diosigi gazda mulatni ment Weisz Béla ottani kereskedő korcsmájába. Délután volt, amikor Böszörményi a korcsmába ment és éjjel iett, mire elvégzte a csendes mulatozást, amelynek folyamán semmi rendellenesség nem történt.

Éjjelkor Böszörményi, mint aki jól végezte a dolgát, felkelt és kifizette a tartozását, majd hirtelen jóbarátja Veisz Bandi felé fordult és azt kérdezte tőle: *Hát neked mivel tartozom.*

Veisz Endre azt mondotta, *nem tartozol te nekem semmivel.*

— De igen tartozom neked valamivel, erősítette Böszörményi. *Megfizetem neked is a tartozásom és villámgyorsan kirántotta kését és kétszer Veisz Endre mellébe döfött.*

Hosszu hetekig volt élet és halál között Veisz Endre, míg Böszörményit letartóztatták. Hosszu ápolás, gondos orvosi kezelés

után Weiszet sikerült megmenteni az életnek, azonban Böszörményi súlyos testi sértés miatt állott a bíróság előtt.

A törvényszék beigazoltan látta a vádat és ezért Böszörményit nyolc hónapi börtönre ítélte, amely ellen az ügyész súlyosbírtásért, míg Böszörményi védője felmentésért fordult a táblához.

A tábla tegnapi tárgyalásán keresték azokat az okokat, amelyek Böszörményit arra birták, hogy legjobb barátja ellen ilyen merényletet kövessen el. *Maga Böszörményi sem tudta magyarázatát adni, hogy miért cselekedett így, mert nem volt úgy berugva, hogy ne tudta volna mit cselekszik.*

Mivel azonban a súlyos testi sértés büntette tárgyilagosan létezik, azért a tábla bünösnek mondotta ki Böszörményit és az összes enyhítő körülmények figyelembe vételével a bűntétst három havi börtönre szállította le. Az ítélet jogerős.

EMBER, AKI ÉLETEKET
RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(39)

— Erre, uram, ha úgy tetszik. Most nem kellett folyosón keresztül mennünk. Az ajtó, amely épügy, mint a többiek, teljesen el volt rejtve a faburkolatban, közvetlenül egy hatalmas terembe nyílt, amelyet az előszobától csupán egyetlen közfal választott el.

A szememet ragyogó világosság vakította el. Ötven vagy hatvan gyertya égett köröskörül a falakon, ezenkívül két nagy állólámpa, amely a kandalló párkányán két oldalt meredt felfelé — régi módi kandalló volt ez, faragványokkal, cimerekkal díszítve s oly hatalmas méretű, hogy egy pár ökröt is meg lehetett volna benne sütni. — Szemben velem egy karszékben a másik öreg ült, mellette egy ismeretlen pilantottam meg, aki kevésbé korosnak tűnt föl előttem, de szintén idős ember volt. Mind a ketten meghajoltak, midőn beléptem.

Megállottam a küszöbön, mert attól féltem, hogy hátam mögött bezárul az ajtó. Az ismeretlen férfi udvarias mozdulattal széket mutatott nekem. Tagadó fejbólintással utasítottam vissza. Ekkor felkelt ő is.

— Amint tetszik, — mondotta, — különben értem önt. Egészen különös csengésű vékony fejhangon beszélt.

Láttam, hogy a széket hátratóltta és egy lépést tett felém. A másik két agastyán jobbról és balról mögé sorakozott, mintha az ismeretlen a főnökük lett volna. S valóban az is volt...

— Tisztelem, — kezdte el rövid csönd után, — engedje meg, hogy mindenekelőtt bocsánatot kérjek öntől. Udvariatlanságot követtem el, midőn így megzavartam éjjeli nyugalmában. De ment engem, hogy ön bizonyára igen rosszul aludt. Ebben az esetben számítok bocsánatára.

Itt szünetet tartott és egymás után rámutatott két társára:

— Legyen irányukba is elnéző, mint irányomba, — folytatta, — igen derék emberek, csak kissé felszegek, amit, tekintetbe véve ezt a helyet, a mai kort és rendkívüli elhagyatottságunkat, meg is lehet nekik bocsátani. Az érintkezési formáik kétségtelenül hagynak valami kívánni való maguk után.

Igazán nagyon sok gondot adna nekem, ha minden balfogásukért nekem kellene valami érzékeny vagy ingerlékeny emberrel szemben helyt állani.

Ön szerencsére nem tartozik egyik kategóriába sem. Engedje meg tehát, hogy jóvátegyem legalább az első és legvaskosabb udvariatlanságot, amelyet részünkről el kellett szenvednie.

Ez az ur, mikor ön oly kedves volt és bemutatkozott, nem tartotta szükségesnek, hogy hasonlóképp ő is megnevezze magát.

(Folytatjuk.)

Lapunkban hirdetési
biztos sikert jelent

„CZINK”-hez
vigye

mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

kopott
zsíros
fényfoltos
ruháját

Egyik este bekapcsolta gazdám a rádiót... és a gyermeket odaadtam egy asszonynak, aki férjét ajándékozta meg vele

Unglar József firizai kádármas ter mintegy tizenkét évvel ezelőtt nőt vett Ciorba Máriát. Házasságuk boldog volt. És a megelégedést még az is fokozta, hogy a családi élet második évében az asszonynak leánygyermek született. A férj elfoglaltsága révén hónapokig volt távol családi tűzhelyétől s ha hazatért, boldogan ölelte keblére kisleányát.

Az évek peregetek, Uglárnénak nem született több gyermeke. Az asszony nem is bánta, mert hiszen a nagy nyomorúságban egy is elég a kenyérpusztítóból.

A férj nem így gondolkozott. Minden vágya egy egészséges fiúgyermek volt.

A „SALAMONI” TANÁCS

Uglárné már nem győzte hallgatni férjének állandó szemrehányásait s miután Baia-Marén valami ügy miatt dolga akadt, felfigyelt egyik ismerősét, akinek elpanaszolta rettenetes baját.

— Sohse busulj, — felelte a ravasz ismerős. — Görög Jozefina majd segít rajtad.

Görög Jozefina szülésznő volt, aki igen sok esetben segített a családi boldogságon.

Most is.

Egyik napon a bábaasszony felkereste C. Flóra 18 éves cselédleányt, akit gazdája teherbe ejtett és aki igen szegyelet állapotát. A szülésznő azonnal felajánlotta segítségét. A bábaasszony „salamoni” tanácsot adott. Uglárnét természetesen hazaküldte és azt a tanácsot adta, hogy férje előtt a terhességet szimulálja.

A cselédleánnyal pedig úgy állapodott meg, ha fia születik, átadják Uglárnénak. Így a kecske is jól lakik, a káposzta is megmarad. A leány megmenekül a szegységtől, az asszony boldog lesz, hogy férjét fiúgyermekkel ajándékozhatja meg.

Minden pontosan így történt.

Az asszony törülközőkkel, rongyokkal körülpakkolta magát és így szimulálta a terhességet, a leány pedig vár.

Uglár boldog volt.

Az asszony drukkol.

A cselédleány pedig lebetegedését várta.

A BECSEMPÉSZETT GYERMEK

Az esemény megtörtént. C. Flórának fiúgyermek született. A gyermeket pedig a szülésznő titokban becsempészte Uglárnéhoz.

A férj örömmel fogadta a nagyszemű családi eseményt. Kezdetül tartottak és a nagy napra meghívta a falu apraját-nagyját.

A család azonban rövidesen kiderült. Törvényre kerültek. A tapasztalatlan fiatal cselédleány sirva védekezett.

— Nem tehetek róla. Egyik este gazdám reám zárta az ajtót, bekapcsolta a rádiót, hogy a nagy berregésben ne hallják kiabálását. Letepest a földre és...

Itt zokogni kezdett.

— Nem tudtam kihez fordulni. Megfogadtam a bábaasszony tanácsát. Így került a gyermek Uglárnéhoz.

Uglárné pedig így vallott.

— Egy életet akartam megmenteni. A gyermek most is nálam

van és nem tudnék megválni tőle.

Uglár: Usse kő ezt a komédiát. Ha már így történt, örökbe fogadom a gyermeket.

A törvényszék egy havi elzárásra ítélte Uglár Józsefét, de a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

Büntetik az építési szabályrendelet áthágóit

(CLUJ.) A városi mérnöki hivatal ellenőrző bizottsága egyre-másra állapítja meg, hogy a tulajdonosok nagyrésze nem építet az előírt rendelet betartása mellett. Mert egyik helyen vagy a tetőt építik nem megengedett módon — értsd tűzveszélyesen — vagy a kerítést hozzák kilyebb, stb. Legtöbb helyen azonban a

házépítéseknel nem alkalmazkodnak az építetők a telekhez. Ugyanis nem tartják be a kerítéstől számított meghatározott távolságot.

Tegnap egyszerre harminc új háztulajdonos kihágási ügyében ítélkezett a cluji járásbíró. A vádlottak 200—1000 lejig terjedő büntetést kaptak.

Tilos az osztrák koncentrációs táborok látogatása

(BECS.) Az osztrák kormány rendeletet adott ki, amelyben megtiltja az internálótáborokban fogva tartottak hozzátartozóinak a táborok látogatását. Ugyanakkor megtiltották a csomagok küldését is az internált egyének részére.

Tegnap délután a kormány minisztertanácsot tartott. Ender tár-

canélküli miniszter beterjesztette az alkotmányreformjavaslatot. Több pontra nézve még nem történt végleges döntés, hanem az érdekelt tárcák miniszterei részletesen tanulmányozzák a kérdést. Ugy tervezik, hogy amint Dollfuss Rómából visszaérkezik, az egész alkotmányreformot tető alá hozzák.

Kicsiben és nagyban

folyik a hamis pénzverés a Muresmentén

(TARGUMURES.) Ez a város nem éppen a legutolsó fészke az országnak, ahol a pénzhamisítás művészetét, kisebb-nagyobb sikerrel kultiválják, lecsusztott ritterek és más fantaszták. Természetesen minden út Rómába vezet, ami ebben az esetben a bűnügyi osztályt jelenti s a földalatti pénzgyárak rajongóival napon-ta találkozik az ember a törvényszék folyósaival, ahol is fegyveres börtönőrök kísérik őket kihallgatásokra, konfirmálásokra, szembesítésre, vizsgálóbíró elé s így tovább. A börtönben persze mindenki pontosan meglátja, hogy hol követte el a hibát s szentül fogadja minden „lebukott”, hogy ha még egyszer, csak egyszer ha kikerül, akkor már tudja, hogy hogyan csinálja. Aztán a dolgok pénzhamisítási módszere azt dikálja, hogyha a háver kikerül és ismét belekezd, ha csak lehet, mégbutábban csinálja a maga dolgát. Illetve lehet, hogy okosabban csinálná, de a baj ott van, hogy a rendőrség már figyeli a fémjelzett pénzparaszokat és ha valahol kigurul a hamis százaz, akkor a megfigyelték kerülnek zsilipre elsősorban

Itt Targumuresen történt meg az, hogy a hamis százlejesekkel hamarabb jelentek meg a hamisítók a „piacon”, mint a Banca Nationala s mi sem természetesebb, mint hogy ez volt a végzetük is. Hamisítottak itt 20 lejest, mégpedig tömegszámra, zsákszámra s ultiék is érte nehéz éveket a hamisítók.

Ugyanaz a Macave, aki a 20 lejeseket gyártotta zsákszámra s annak idején szivettépő jajgatással átkozta meg magát is, a családját is, ha még egyszer az életben ilyesfélére vetemedik, most már csak 10 lejeseket hozott forgalomba, mégpedig olyan primitíveket, hogy azokon már csak kacagni lehet. Amikor a 20 lejesekkel lebuktak Macavák, bent a börtönben rágták le egymásnak az orrát s a vizsgálóbíró nem győzte ujjafogalmazni a deklarációkat, amelyekben egymásraken ték a dolgok minden vonatkozását. Közben kiszabadultak s most a targumuresi rendőrség ismét lefűlelte Macavákat s a nyomozás ki fogja deríteni, hogy a Macave et Co. féle inflációs politika a gyakorlatban hogyan érvényesül.

SPORT

KIJELÖLTÉK azokat a játékosokat, akik számításba jöhetnek a lengyelek elleni válogatott csapatban. A keret a következő: Kapusok: Zombory (Ripensia), Pülök (Crisana), Radulescu (Unirea Tricolor). Háttérdek: Chiroiu (CFR), Albu (Venus), Vogl (Juventus), Sucitulescu (Unirea Tricolor), Stanciu (Venus). Fedezetek: Moravetz (TMTE), Barátky (Crisana), Steinbach (Unirea Tricolor), Kotormány (Ripensia), Juhász (NAC). Csatárok: Bindea (Ripensia), Kovács (NAC), Sepi (U), Ciolac (Ripensia), Bodola (NAC), P. Válcov (Venus), Dobay (Ripensia). A válogatott csapatot március 20-án állítják össze.

KÉT ÚJ AMERIKAI USZÓREKORDOT jelentenek Amerikából. A Yale-egyetem stafétája Newhavenben, a 2x200 yardos gyorsúszásban 8 p. 38.8 mp.-es idővel, Walter Savell a 100 yardos mellúszásban 1 p. 09.6 mp.-es idővel amerikai rekordot javított.

KOMPLETT FELALLITASBAN megy Budapestre husvétkor a Rapid és az Austria. A két csapat így fog felállni magyar ellenfeleivel szemben: Austria: Billich, Graf, Keith, Najemnik, Mock, Nausch, Molzer, Stroh, Sindelar, Specht, Vierth. Rapid: Raft, Jestrab, Tauschek, Wagner, Smistik, Fiala, Ostermann, Kaburek, Bizan, Binder, Resser. A husvét körmérkőzésen eldől, ki jobb centercsatár: Sindelar, Bizan, Sárosy, vagy Cseh?

A NEMZETI BAJNOKSÁG vasárnapi fordulójában az U Oradean játszik a Crisana ellen. A két csapat, melynek találkozója derby jelleggel bír, kitűnő formában van. Tippünk: az U győz minimális góldifferenciával, bár döntetlen eredmény sem keltene meglepetést, tekintve, hogy az U tudásbeli fölényét lerontja az a körülmény, hogy a Crisana hazai közönség előtt játszik. Igen érdekes eseménye lesz a vasárnapi fordulónak a NAC mérkőzése a Romániával a helyi sporttelepen. A meccset a NAC könnyen fogja nyerni. A Venus—Kinizsi mérkőzés, amely Bucurestiben kerül eldöntésre, a Venus zsákmánya lesz, a Ripensia—Mures meccset viszont a profik fogják könnyen megnyerni. Az AMTE—Tricolor mérkőzés kimenetele bizonytalan.

— Lángoló parazsakon akartak mezitláb átgázolni falkíroik módjára Villupurum déliindiai falu férfiai. A fanatizált emberek a falu közepén hatalmas máglyát raktak és vallásos dalokat énekelve akartak átvonulni a parazsakon. A nagy izgalomban és a nagy tolongásban az elől állókat a lángok közé lökték és vallásos dal ide, vallásos dal oda, a parazsak bizony megégették a hívőket. Egy ember meghalt, tizenketten súlyos, többen pedig könnyebb égési sebeket szenvedtek. Nem az első és sajnos, nem az utolsó áldozatai ezek a szerencsétlen emberek a megtévesztésnek, a babonának és a fanatizmusnak. És amíg a fölvilágosultság eszméinek tüze meg nem világítja a legelrejtettebb gyarmati népek elméjét is, addig mindig lesznek, akik belelépnek a babonák tüzes paraszába, amely elpusztítja őket.

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej

Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Kulcs (5 darab), 10.000, Kertes, Napsugár, Betét, Ruf 62, Havi 400, Vidéki malomtulajdonos, Slager, Komoly jeligékre levelek vannak a kiadóban.

AZON egyének, kik e hó 11-én, vasárnap este fél 9 óra tájban a kötéltáncos mutatványánál hazamenet engem elesni láttak Nicolau Bălcescu-uccában egy fedetlen kanális kifolyónál, sziveskedjenek címüket Kvarényi Károly névre a Dermata portásánál leadni. Időtöltésük fizetve. (1164)

MEGISMERKEDNÉK komoly független 45-50 éves férfivel. „Megértő barátság” jeligére. (1173)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! TARTÓS ONDOLALÁST modern 1933. évi típusú géppel készítek. MATLAK hölgyfodrászat, PIATA URIRII 12., vas- és vizondolálás, manicur. redukált árakkal. (313)

LÁPOSSI étterem átalakított helyiségében Str. David 13 Virág Lajos énekes cigányprimás muzsikál. Kitűnő konyha, aiudi fajborok. Olcsó árak. Reggelig nyitva. (976)

6 DARAB legfinomabb levelezőlap 100 lejtől. Családi képek, nagyítások legolcsóbban és garantált sikerrel. Foto-Bordan, Piata Unirii 10. (1125)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

3 fogásos ebéd

20 lei étlap szerint kenyérrel és savanyúsággal **Vadászkürt étteremben.** Óvár. — Aiud és sámsoni fajborok
Kálmán István tulajdonos.

ADÁS-VÉTEL

VESZEK, ELADOK butorokat, sezlonokat. BERAKTÁROZÁST olcsón vállalom, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger, Calea Victoriei 25., butorraktár. (965)

KERÉKPÁRT keresek megvételre jó állapotban. Cal. Motilor 80. Tőkés. (1184)

HALÓ- és konyhaberendezés elköltözés miatt nagyon olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1181)

UNIFORMIS komplett, jóminőségben eladó. Balan egyenruhásabó. Regina Maria. (1182)

HÁZAT megvételre egymillió 200 ezer lejig. Ugynökök kizárva. Cimeket a kiadóba „Komoly vezető” jeligére. (1154)

GYERMEKKOCSIT keresek. Cimet a kiadóba kérek. (1167)

UJ diófaháló eladó Str. Călugăreni 14. (Junász-vasgyárnál). (1161)

JÓKARBAN levő modern gyermekmekkocsit keresek. Schwartz étterem, Cal. Regele Ferdinand 63. (1155)

JUTÁNYOSAN eladó szoba, konyhas telek bankteherrel. Cal. Feleacului 64. (1166)

ELADÓ modern gyerekmekkoci. Értekezni C. Regele Ferdinand 37. Muntean cukorka-üzletben. (1163)

ELADÓ jókarban levő modern gyermekmekkoci. Str. Petru Rares 8. (1170)

ELADÓ jókarban levő nikkelezett sportmekkoci, külföldi gyártmányu 3 kerekű bicikli. Érdeklődni: Kun, Str. Bratianu 3. (1171)

PEKSÉG forgalmas, költözés miatt olcsón eladó. Sarokhelyen 800 □-m. Chintăului 88. (1172)

FILE SZTOR hármass ablakokra 2 és fél méter széles, olcsón eladó. Cal. Regele Ferdinand 93., hátul, kapuval szemben. (1175)

MEGVÉTELRE keresek jókarban levő klosetcsészét, ugyanott eladó összerakható konyhaágy. Str. Tunarilor 12., háztulajdonos. (1176)

EGY komplett új háló eladó. Str. Pata 46. (1169)

OLCSÓ házhelyet veszek. Cimeket „Kézpénz” jeligére kérek. (1179)

ELADÓ sürgősen új téglaház, adómentes, szoba, konyha, speiz, pince, gyümölcsöskert. Calea Feleacului 66. (1112)

PESTI HIRLAP KÖNYVET. Színes Regényt, Pengős, Félpengős Regényt használtat, de csak jó állapotban veszek a CULTURA ANTIKVARIUM Cluj, Str. Memorandului 4., hátul az udvarban (570)

ELADÓ 6 mázsa szép fajalma Aiud. Reibold. P. Mihai Viteazul 49. (1126)

2 SZOBA, konyha, speiz, pince, 2 szoba épülőfélben, mellékhelyiségekkel eladó. Str. Petru Rares 59. Értekezni: Str. Tunarilor 2., házmesternél. (1133)

ELADÓ 6 hengeres teherkocsi Rugby, üzempékes jó gumikkal 20.000 lejért. Értekezni: CAG garázsban, Str. Universității. (1137)

ELADÓ házhely (94x11) a szamosfalvi országúton kézpénzért, vagy kedvező feltételek mellett. Érdeklődni Str. Liliei 14. (1117)

ELADÓ ház, 1 szoba, konyha, veranda, istálló és fás-szin (BEVEZETETT FARAKTÁRRAL). Cim a kiadóban. (478)

ELADÓ hálók, ebédők, sezlonok, Recamir álkalmi áron kaphatók. Calea Victoriei 25., butorraktár. (964)

SZEP diófahálók olcsón eladók. Márk asztalos, Str. Fântânelei 30. (1060)

VESZEK használt férfiruhákat és butort legmagasabb árban. Str. F. Dávid 13., üzletben. Hívásra házhöz megyek. (835)

Kézpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenschoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenschoattakat és mindenféle férfi ruházódásicikket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ELADÓ új ház, 2 szoba, konyha, 50.000 lejért. Str. Turcului 27. (831)

PRIMA bükkszász tűzifa ölenként 720 lej a Klemm Pál faterepen. Str. Gării 19. Telefon: 3-35. (680)

FÜSZERBERENDEZÉS, PULDOK minden elfogadható áron eladó. Str. Fericierei 17. (277)

ASZTALOK, TUKRÓK ELADÓK. STR. FERICIREI 17. SZ. (443)

ELADÓ nagy főzőkemence minden elfogadható áron. Str. Fericierei 17. sz. (456)

KÜLFÖLDRE UTÁZÁS miatt olcsón eladó ötlakásos szép nagy ház. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (937)

KIADÓ LAKÁS

DISZKRET bejáratu butorozott szoba kapu alatt azonnal kiadó. Cal. Motilor 81. (532)

BÉKÁSBAN 8 hold szántóföld lakóházzal kiadó. Értekezni P. Mihai Viteazul 2., emelet. (1160)

KÉT szoba, konyha kiadó április elsejére. Str. Pata 46. (1168)

CIPŐÜZLET elsőrangban bevezetett OLCSÓN kiadó külvárosban. NYITOTT BOLTHELYISÉG. Str. Aron 14. Értekezni „Jóestét!” kiadóhivatalában, délután 5-7-ig. (1111)

BORPINCÉNEK, műhelynek, raktárnak száraz, világos szuterinhelyiség a P. Mihai Viteazul mellett azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (813)

LAKÁST KERES

BUTOROZOTT SZOBÁT, KISEBBET OLCSÓT keresek csakis KÖZVETLEN BELVÁROSBAN, vagy közelében. Cimeket „Pontosan fizetek” jeligére kérem a kiadóba. (1107)

ÁLLÁST KAPHAT

TANULÓLEÁNY varrodába felvétetik. Kiss, Piata Unirii 13. (1157)

KÉT ügyes leány női ruhavarráshoz tanulónak felvétetik. Cal. Motilor 16. (4178)

EGY ügyes fiú szobafestő és mázó tanuló felvétetik. — Gratz, Str. Filipescu 15. Str. Memorandului 20. (1177)

KOMOLY hölgyet keresek, aki női francia munkában és szabáshozban kellően jártas és vidékre elmenne. Cim: Piata Unirii 9. emelet. Kammer Miksa. (1156)

KIFUTÓT, vagy tanulót felvesz Etna, Cal. Regele Ferdinand 2a. szám. (1127)

JOBB családból való fiút (4 közepiskoláig) nyomdásztanulónak felvétetik a Lumea-könyvnyomdába Cluj, Str. Livezi 4. Telefon 3-39. (1139)

KIFUTÓFIU felvétetik. Albert könyvnyomda és papirkereskedés. Cal. Victoriei 7. (1119)

ÁLLÁST KERES

PERFEKT román, német, magyar, szász, kereskedelmileg és technikailag képzett, garanciával rendelkező, 20 éves fiatal ember utazói, irodai, laboratoriumi vagy műszaki üzletben állást keres „Lelkiismeret” jeligére a kiadóban. (1153)

KÜLÖNFÉLÉK

ELVESZETT vasárnap egy pénztárca iratokkal. Megtalálóját juttassa el Kun Árpád Str. Cris tea 26. sz. alá, ahol jutalomban részesül. (1183)

IRÓGÉPEN gyakorolni és tanulni lehet. Cim a kiadóban. (1158)

ROMÁN óra ellenében zongorázni tanítok. Zongorárákat olcsón adok. Cim a kiadóban. (1159)

HÖLGYEK szíves pártfogását kéri perfekt varrónő, ki jutányosan vállalt varrást házaknál is. C. Victoriei 33., ajtó 11. (1165)

ELVESZETT tegnap este központban egy arany női karkötőóra. Becsületes megtalálóját jutalom ellenében adja be a „Jóestét!” kiadóhivatalába. (1174)

ELADÓ és kiadó lakások közvetítésével, valamint házak eladása és vételével, (adóbonok és bankbetétekkel) foglalkozom. Hatóságilag engedélyezve. Iroda: Str. Baba Novac 2. (1122)

Új vezetés

3 fogásos ebéd 20 Lei a étlap szerint
Polgári Étteremben
Str. Iorga 2. Kitűnő albaiuliai fajborok kihordásra már 16 Lejért.
Reggelig nyitva!

KÉT ÉVES fiugyermeket, egészségest örökbe adnék. Cim a kiadóban. (740)

JUTÁNYOSAN készítek műlabát, támfűzőt, járógépet, haskötőt, betétet és sérvkötőket Zoványi ortopéd, Cal. Regele Ferdinand 4. (915)

Dollár király

szerepel a **Grandban**

truppijával együtt. Szenzációs attrakciós amerikai számok. Különleges női török táncok. — Magyar Színházzal szemben.

Először szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL
Kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61.

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó gépén, Cluj.
Március 16. Péntek. Róm.
kath. Heriberte, Henribert.
Heribert. Gör. kath. St. Mart. Sabin.
29. Adar.

JÓESTÉT!

HAVI FIZETÉS
Hogy jössz ki a havi fizetésed.
Nagy: A fizetéssel még csak ki-
még, de a hónapokkal nem jöved ki:
még hónapban fedezetlenül marad
hány napom...

ÖVÁSAR
Hogy: És mondja, kérem, nem ijedős
a ló?

Adó: Ez? Hogy volna ijedős? Tet-
től látni, egészen egyedül alszik a nagy
állóban.

AFRIKAI PÉNZTÁRCA
Aranyifju: Csudajó pénztárcám
Afrikai darab

Aranyifju: Krokodil?
Aranyifju: Nem. Kongó...

CSOK HOLLYWOODBAN.
Mozirajongó: Művész, az egész va-
romat odaadnám egy csókjáért!

Mozistár: Kérem, lehet a dolgról
megemlíteni. A csókért méterenként száz
milliót számítok.

MAI CSELEDEK
Nacása: Mari, azokból az edények-
ből, amiket eddig ellőrt, edénykereske-
let nyithatna.

Mari: Ugyan, nacása, ki párszor
naposág törött edényt?...

Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint déli és délnyugati irányból
áramlás, további felhősödés,
helyenként eső várható. A hőmér-
éklet csak jelentéktelenül vál-
tozik.

Inspekción gyógyasztárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
asztárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Biró (Piata Unirii),
Demeter Cornel (Calea Mator),
Apostol gyógytár (Cal. Regele
Ferdinand), Palóczy (Calea Gen.
Foch).

**NEM MEGY VILMOS EX-
CSÁSZAR NÉMETORSZÁGBA.**
A Reuter távirati iroda cáfolja
azt a hírt, hogy Vilmos excsászár
rövidesen visszatér Németország-
ba. Vilmos excsászár csupán azt
kérte a birodalmi kormánytól,
hogy a részére járó összegeket
utalják ki.

„Vérájdékozók Szövetsége.”
A klubok hazájában, Angliában
a legújabb és kétségkívül a leg-
szokatlanabb klubot a vérájdé-
kozók alapították. A vérájdé-
kozók szövetségének tagja lehet
bárki, aki Anglia területén in-
gyen odaadja vérért vérátömlesz-
tési műtétet céljaira. Az önzet-
len véráldozatra azonban mégis
tesznek gyógyírt, ugyanis min-
den tag bronzérmeket kap, amely-
nek szalagjára minden tizedik
véradomány után egy ezüst pán-
tot varrhat. A vérátömlesztés baj-
nokságát eddig öpántos tag tar-
tja, aki már 50 alkalommal adta
vérét. A szövetség főjegyzéseket
és tagjai véradományozásáról
és kimutatták, hogy tagjaik a
múlt évben 3017 műtétet szol-
gáltak vért.

A jövő héten feloszlatják a községi
tanácsokat és kiírják az új választásokat

(BUCURESTI.) A kormányhoz
közeli körök úgy tudják, hogy
még a husvéti ünnepek előtt ki-
tűzik a községi választások idő-
pontját. A jelenlegi tanácsok fel-
oszlatására előreláthatólag a jövő
héten sor kerül.

Az „Epoca” című lap úgy érte-
sül, hogy rövidesen megindulnak
a román-orsz közvetlen dip-
lomácia tárgyalások, amelynek
az a célja, hogy közeledést hozza-
nak létre Románia és Szovjet-
Oroszország között.

Sulyosan elítéltek három
pénzhamisítót

(CLUJ.) Még 1932 augusztus
havában a helyi rendőrség letar-
toztatta Bartos Sándor mecha-
nikust, Biró Józsefet, a villamos-
művek pénzbeszedőjét és Szabó
Sándor munkanélkülit. A vád az
volt ellenük, hogy 20 lejeseket ha-
misítottak. Bartos József volt az
értelmi szerző, aki rábirta két
társát, hogy az általa megrendelt
pénzhamisítógéppel 300 darab érc
20 lejest gyártsanak. Az ujonnan
alakult részvénytársaság részvé-
nyei kibocsátásával nem volt
szerencséje, mert Szabó Sándort
az első hamis 20 lejes elsütése-
kor elfogták és a rendőrségi pal-
lomás alapján a cég alapítóját és
üzemvezetőjét is lestopolták. A

törvényszék Dunca tanácsa ma
tárgyalta az ügyet és Bartos Sán-
dort 1 évi fogházra, 1000 lej pénz
büntetésre, Biró Józsefet 8 hóna-
pi fogházra 1000 lej pénzbüntetés-
re és Szabó Sándort 4 hónapra és
500 lej pénzbüntetésre ítélték.
Bartos Sándor büntetésébe be-
tűzték 7 hónapi vizsgálati fogsá-
got. Szabó Sándor belenyugodott
az ítéletbe s minthogy az ügyész
sem felebbezett, az jogerőre emel-
kedett. A másik két pénzhamisi-
tó ítélte ellen úgy az ügyész, mint
a védő felebbeztek. Bartos Sán-
dort, mivel családos ember, sza-
badlábra helyezték. A másik két-
tő letartóztatásban maradt.

Agyonütötte a közrendőr a fő-
város egyik házának kapujában
talált gyanús embert

(BUCURESTI.) A fővárosi Str.
Horiloron szolgálatot teljesítő
Neagu Gheorghe közrendőr az
egyik ház kapujának a sarkában
gyanús egyént vett észre. A rend-
őr igazolásra szólította fel a gya-
nús férfit, aki menekülni kezdett.
A közrendőr ekkor előlőrtotta
revolverét, a menekülő után lőtt.

akit a golyó szíven talált. A sze-
rencsétlen ember azonnal meg-
halt. A lefolytatott vizsgálat so-
rán megállapítást nyert, hogy az
áldozat egy George Simon nevű
dobozgyári munkás volt, akinek
a hatósági megállapítás szerint a
lelkét semmiféle bűn nem ter-
heli.

Elítélték Petean Karolínát.
Petean Karolina és Boca Miklós
azok közé az emberek közé tar-
toznak, akik jóban, rosszban min-
dig együtt vannak. Ez igen szép
erény. Csakhogy a baj ott kez-
dődik, hogy a hűséges jóbaráto-
kat többnyire rosszban lehet
együtt látni. Olyankor például,
amikor valakit a becsületében
kell megsérteni. Vagy éppen a
hatóság elleni inzultus pillanatá-
ban... na meg a járásbírószágon,
törvényszéken és a táblán. Igen,
a táblán. Tegnap mondottak íté-
letet a két ismert „botrányvezér”
ügyében. Évekkel ezelőtti történet,
hogy ők ketten ok nélkül inzult-
áltak Roman Grigore cluji köz-
rendőrt. Ezért az előbbi 15 napi
elzárásra, társát ezer lej pénzbi-
rágra ítélte a törvényszék, amit
ma a tábla Zaharia tanácsa hely-
ben is hagyott.

SZÖKÉSÉRT HAT HÓNAP.
Nicu Alexandru, a 9-es hegyiva-
dászrezd közkapitánya az elmúlt
hónapban kedvezményes vonatje-
gyet hamisított és megszökött ez-
redétől. Elfogták. A szökött kato-
nát ma délelőtti a VI. hadtest bi-
rósa hat hónapi elzárásra ítélte.

Próbálja meg talp- és bőr-
szükségletét Kozák István bőriz-
letében, Cal. Reg. Ferdinand 25.
(főpostával szemben) beszerezni.
A legtartósabb minőségben, olcsó
napi árban vásárolhat.

**Egymillió lej értékű bont ha-
misítottak.** A clujvai rendőrség
magyaranyu adóbónhamisításnak
jött a nyomára. A beindított vizs-
gálat kompromittáló adatokat
produkált több képviselő ellen.
Az adóbónhamisítással — az ed-
digi megállapítások szerint —
egymillió lej károsodás érte az
államot.

Építőmunkás-mozgóban

Csütörtökön 5 és 7 órakor:

A hollywoodi esküvő

Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben: Harold Murray és Norma
Terris. Műsor előtt a legújabb híradó. — Helyárak: 10 és 12 Lei.

Halló! Halló!

Megnyílt a

ZÖLDEA

étterem és szálloda, Elsőrangú és olcsó
konyha. Prima táborok. Figyelmes ki-
szolgálás. A közkedvelt LASZLO zene-
kara muzsikál. Havi abona 750 Lei.
Menü 3 tál étel 15 Lei. Szíves part-
fogást kér ANDREI és EHRICH.

SZOMBATON KERUL A PAR-
LAMENT ELE A KONVER-
ZIÓS TÖRVÉNY

(BUCURESTI.) A kormány tag-
jai ma délután minisztertanácsot
tartottak, amelyen Tatarescu mi-
nisterelnök bejelentette, hogy a
konverziós törvényt szombaton
mutatja be a királynak s ugyan-
ekkor, de legkésőbb hétfőn a
parlamentbe is benyújtja az új
törvényt.

TUZ PUSZTÍTOTT AZ ASTRA
ROMANA PETROLEUMTELE-
PEN

(BUCURESTI.) Az Astra-Ro-
mână ploestii petróleumtelepén
ma délelőtti tűz pusztított. A tü-
zet csak egy órai megfeszített
munka után sikerült eloltani a pá-
rosi tűzoltóságának.

GYÜLEST TARTANAK AZ
ADÓSOK A FŐVÁROSBAN

(BUCURESTI.) Az adósok már
cins 18-án, vasárnap nagygyűlést
tartanak a fővárosban Garoflid
volt földművelésügyi miniszter el-
nöklésével. A nagygyűlésen köve-
telni fogják a kormánytól a kon-
verziós törvény szélesebb alapok-
ra fektetését.

— **Lugot ivott a kocsmáros.**
Tarabontu Vazul vingai vendég-
lős öngyilkossági szándékból kö-
szódaoldattal megmérgezte ma-
gát. Az aradi kórházba szállított-
ták, ahol azonban már nem tud-
tak rajta segíteni és az öngyilkos
rövid szenvedés után meghalt.
Hátrahagyott levelében közli
zártkörűen, hogy tettét anyagi
okok miatt követte el.

— **Az ifju Ford halászik.** Az ifju
Ford halászni indult. Halászkir-
ándulására „Onika” nevű jacht-
ján legmegbízhatóbb barátain és
alkalmazottain kívül csak leg-
megbízhatóbb gépfegyvereit vit-
te magával. A detroiti híres „bi-
borbánd” is kizárólag halászat-
ra adta a fejét, amióta a szesz-
csempészet már nem üzlet. Nagy
halakra vadászik. A legnagyobb
fogás az autókirály fia lenne és
horgukat már ki is vetették rá,
amikor nemrég levélben egymil-
lió dollárt követeltek Henry
Fordtól, azzal a fenyegetéssel,
hogy a váltságdíj megtagadása
esetén elrabolják vagy a fiát,
vagy két unokáját. Ez az oka an-
nak, hogy Edsel Ford hirtelen
gépfegyveres halászatra indult.
Így halászgatnak odaát, a legfej-
lettebb kapitalizmus hazájában.

— **Halállal végződött a lóvásár.**
Két gazda, Németh Mihály és Kö-
vér Tamás vasárnap reggel a
Csehországhoz csatolt Lászlófal-
váról ájítottak Szentsimónra,
hogy ott lovakat vásároljanak.
Miközben a lovakat hazafelé haj-
tották, egy határmenti erdőben a
cseh járőr megállította őket és
amikor menekülni próbáltak,
utánuk lőtt. Németh holtan bu-
kott le lováról. Kövér életveszé-
lyes állapotban a rimaszombati
kórházba szállították.

JAPAN ÉLELMISZER — JAPAN MÜSELYEM

A japán dömping ujjában az élelmiszerpiacon is jelentkezik. 1933-ban Japánból már 47 millió yen értékű élelmiszerkonzervet vittek ki, főként halakat és tengeri rákot, ami 110 százalékkal haladja meg az előző év eredményét. Az óriási konzervtömeg több mint felét az Egyesült Államok, huszonnyolc százalékát Anglia vásárolta meg.

Ugyancsak gyilkos verseny indult meg a műselyempiacon. A japán műselyemtermelés 1932-ben még csak 31.5 millió kiló volt, 1933-ban már 44 millió kilóra emelkedett. De a japán műselyemgyárak még ezt az óriási mennyiséget is meg akarják kétszerezni.

ROBBANÁS EGY AMERIKAI TENGERALATTJÁRÓ FEDÉLZETÉN

(NEWYORK.) A kaliforniai San Diego városból érkezett jelentés szerint a Nautilus nevű amerikai tengeralattjáró fedélzetén óriási robbanás történt. A robbanás következtében a tengeralattjáró személyzetének négy tagja súlyosan megsebesült. A szerencsétlenség a kormánykerék körül történt éppen akkor, amikor a tengeralattjáró a parttól 100 mérföldnyire futott a nyílt tengerre és teljes gőzzel haladt.

A megsebesült legénységet a segítségül siető Barry nevű amerikai hajó vette fedélzetére és a Sántiegói kórházba szállította. A megsebesült tengeralattjárót sikerült a közeli kikötőbe vontatni.

Társadalmi élet

(—) A Hargita Szövetkezet f. hó 17-én az Unitárius Kollegium tornatermében műsoros táncestélyt rendez. A kitünően összeválogatott pontok közül, mint érdekesség szerepel Rimóczy Viola, a cluji Román Opera gyermek táncművésznője is. A kis művésznő nemcsak táncol, de énekel is. Zongorán Nagy Gizella urleány kíséri. A műsoros táncestély iránt máris hatalmas érdeklődés nyilvánul meg.

(—) A dal, a szerelem, az ifjuság ezer nyi bűbájos dallamai csendülnek fel március 25-én, vasárnap este 8 órakor a kath. gimnázium disztermében a cluji „Acélhang” műkedvelő egyesület „Csárdáskirálynő” előadásán. A kitünő együttes már megkezdte Rezik Károly zeneigazgató vezényletével a teljes zenekari próbákat és azok, akiknek módjában állott meghívás folytán résztvenni ezen próbákon, a legnagyobb elragadtatás hangján nyilatkoznak arról a kitünő előmenyről, amelyben már a próbákon is részesültek. A legjobb erőkből összeválogatott szereplők lelkesen énekelnek, játszanak és táncolnak és nem fog kárba veszni Kletz István balladmester és Kovács Zoltán rendező fáradságát nem ismerő munkája, a közhírnél pedig egy olyan élvezetes estében fog részesülni a világhírű operett felújításában, melyet helyi műkedvelőktől még nem kapott.

Szobafestőt?

Csak GRATZ!

Telefon: 7-49.

Str. Memorandului 20,
„Săguna 16,
„Filărescu 15. sz.

Táblai ítélet helyezte vissza régi jogaiba a betegsegélyző volt főorvosát

(CLUJ.) A cluji betegsegélyzőnek hosszú időn keresztül dr. Galean volt a kinevezett főorvosa. Néhány hónappal ezelőtt a liberális kormányzat átvételekor dr. Baritiut, a betegsegélyző pénztár egyik kezelő orvosát nevezték ki főorvosnak. Ez a kinevezés azonban csak névleges volt. Ugyanis a régi főorvost annak idején a minisztérium nevezte ki, így a főorvosi illetményt őt illette meg. Az új főorvos régi fizetésével átvette a főorvosi hivatal vezetését s bár a fizetésben elődje mögött volt, munkakörében a főorvosi tisztet látta el.

A furcsa kreáció hosszú heteken keresztül foglalkoztatta a betegsegélyző pénztár orvosi karát, míg végre is a kérdés fölött napirendre tértek, a ledegradált főorvos kivételével, aki, bár anyagi veszteség nem érte, presztizsikérdést csinált az ügyből. Pert indított a betegsegélyző pénztár köz-

ponti igazgatósága ellen, jogtalanul deklarálva hatásköre elvételét s ugyanakkor a bíróság útján kérte régi jogaiba való visszahelyezését.

Az ügyben a tábla most tartott tárgyalást. A tárgyaláson helyt adtak a főorvos keresetének s a táblai tanács megállapítva, hogy a cluji betegsegélyzőnél csupán egy főorvos lehet s ez a cím és hatáskör a törvényes kinevezés alapján a régi főorvost illeti meg, elrendelte dr. Galannak a régi hatáskörbe való visszaiktatását.

A betegsegélyző pénztár a táblai döntést megfellebbezte. Egyelőre továbbra is Baritiu dr. látja el a főorvosi teendőket, de a kinevezett főorvos az elhangzott bírói ítélet után bizik benne, hogy a felső bíróság is magáévá teszi az elhangzott döntést és rövidesen újra elfoglalhatja a fizetése és kinevezése alapján megillető hatáskört.

Holnap, pénteken

a Royal-Mozgóban

a filmvilág ünnepe: „BOLYGÓ ZSIDÓ”

Főszerepben: Conrad Veidt

Ma, csütörtökön utoljára: „Még 6 óra az élet” és „Két szív egy dobbanás” Lilian Harvey-el.

Agyonlőtte a vetélytársát a feleségét féltő hajóskapitány

(BRAILA.) Feodor Silo, a Sfantul Gheorghe petróleumszállító hajó kapitánya hosszú idő óta ellenséges viszonyban élt Ozman Cusein Bechillel, az Elisabeta hajó kapitányával. Az ellenségeskedés oka féltékenységre volt, mert a két kapitány egymás feleségének

udvarolt. Tegnap újabb veszekedés keletkezett a két hajóskapitány között, amelynek során Ozman Cusein Bechil revolvért rántott és agyonlőtte vetélytársát. A gyilkos hajóskapitányt letartóztatták.

Rablási szándékból rálőtt a soffőrré a titokzatos autótolvaj

(BUCURESTI.) A fővárosi rendőrség egyszerre két nagyobb bűnügyben vezette be a nyomozást. Mind a két eset központjában egy-egy taxiutó és a taxiutó soffőrijei állnak.

Tegnap három utas ült be Nicolae Filimon taxisoffőr autójába. Az utasok egyike a soffőr mellé ült és érdeklődött az autó szerkezete és kezelése iránt. A Calea Ducești megkérdezték a soffőrt, nem tudna-e egy százalékest felváltani. A soffőrnek nem volt aprópénze, mire utasai elküldték egy üzletbe, hogy váltson. Mire a soffőr visszajött, autójának már csak hiült helyét találta. Az elmúlt éjszaka a Calea Ducești egyik mellékutcájában megtalálták az ellopott autót, amely sáros és piszkos volt s látszott rajta, hogy az autótolvajok nagyobb utat tettek meg vele. A titokzatos autótolvajok kézrekerítésére a rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket.

Tegnap este fél 9 órakor a Parcul Militar előtti autóstandon egy szőke, német akcentussal beszélő egyén ült be Stancu Teodor taxisoffőr autójába. Az autó utasa a vasútvonalon túl levő Bolintina-úton hirtelen revolvért rántott elő és kétszer egymásután rálőtt

a soffőrré. A golyók egyike a soffőr karját érte, a másik pedig a fülét surolta. A soffőr a következményektől tartva, hirtelen levetette magát az autó ülésére és halottnak tette magát. Az utas ekkor átkutatta a soffőr zsebeit, ezekben azonban egyetlen bűnügyi sem talált. A szőke fiatalember ekkor szitkozódva elmenekült a színhelyről. A soffőr újra a volán mellé ült és kocsiját a Brancovenesti-kórházhoz vezette, ahol sérüléseit bekötözték.

EDDIG 49 HALOTTAT HOZTAK FEL AZ ELSÜLYEDT JAPAN TORPEDÓROMBOLÓBÓL

(TOKIÓ.) Jelentette a „Joestét”, hogy a japán hajóhad egyik gyorsjáratau torpedórombolója felborult és elsüllyedt. A katasztrófa során közel 100 ember vesztette életét. A mentési munkálatok hiábavalónak bizonyultak, az egész személyzet elpusztult. Buvárok szálltak le a felborult torpedóromboló törzséhez és eddig 49 halott tengerész hulláját hozták felszínre. A munkálatok tovább folynak, bár óriási nehézségek játszanak közre.

MEGHALT SIXTUS PÁRMAI HERCEG

(PARIS.) Sixtus páрмаi herceg tegnap délután Párisban 47 korában meghalt. Sixtus tudván, hogy Zita volt osztrák császárné és magyar királyné testvérbátyja volt. Ennek ellenére a világháborút mint a belga hadsereg tüzérkapitánya hadakozta vele. Ismeretes az a szerep, amelyet 1916-ban az osztrák-magyar főbőke érdekében játszott. Sixtus, IV. Károly császárt és királyt akarta rábírní, hogy különbségét az antant hatalmával. Nem rajta mulott, hogy terve nem sikerült. Általában szándéku és jóindulatu emberek ismerték. A belga hadsereg maga halottjának tekintte. Testvére valószínűleg pénteken, vasárnapon lesz Brüsszelben.

— AZ ALLAMI OSZTALOM SORSJÁTEK mai húzásán főbb nyereményei: 100 ezer lej nyert 52766, 70 ezer lej 19391, 22838, 50 ezer lej 35380 és 59520 ezer lej 864, 12171, 25754857, 59218 és 75963 számú sorsjegyek.

— FELHIVÁS. A közséki kötelezőkre jogosultakat közgyűlésre hívjuk össze, mely 1934. március hó 18-án, délután 3 órakor lesz a Primarian megtartva következő napirenddel: 1. Elnök megnyitó. 2. A közlegelők átadása a városi kezelésbe. 3. Javaslatok és felszólalások. 4. Záróbeszéd. Amennyiben az 1934. március hó 20-ára összehívott közgyűlésen a tagok nem jelennek meg határozatképes számban, ekkor összehívjuk 1934. évi április hó 3-án, délután 3 órára a jelenlegi helyiségbe a második közgyűlést, mely tekintet nélkül a jelenlegi tagok számára, érvényes határozatokat fog hozni. Cluj, 1934. március hó 5-én Laurentiu N. coară, elnök. Török István, titkár. Albert József, pénztáros.

— EGYIPTOMI ÉJSZAKAK (A Select-mozi újdonsága.) Tipikus kusan keleti történet: A csodálatosan szép kairói leány kegyetlenül három férfi verseng: egy nagy hasu török basa, egy milliomos és egy török tolmács. A három férfi vetélkedéséből a tolmács kerül ki győztesként, aki sok viszontagság után, észbontó dalaival szerelemre hangolja a szép kairói leányt és együtt eveznek be a Niluson a boldogság révébe. A kairói leány a tündöklő szépségű Myrna Loy játssza kecsesen és nagyszerűen és nem is csodálkoztunk miatta, hogy úgy buknak rá a férfiak. A tolmács szerepét Ramon Novarro alakítja. Dalainak tolmácsolásával még a Nilusban esztücsülő krodiluszokat is megkönnyeztetik. Az egyiptomi pálmáligetek, sivar tag még forró homokjával is üdítően hatnak. Tökéletes az illúzió ezen a filmen: mintha csak hallanánk az ember a Nilus zsongását és éreznék a piramisok lehelletét. Erdemes megnézni.

Cenzura!